

# РАЗБИТЫ 2 НЕМЕЦКИЕ И 1 РУМЫНСКАЯ ДИВИЗИИ

# РУССКИЙ ГОЛОС

RUSSKY GOLOS 130 East 16th St., New York

NEW YORK, THURSDAY, OCTOBER 1, 1942. ЦЕНА 3 СЕНТА — PRICE 3 CENTS

## Успехи в рейде на Дьепп

Потеряли половину войск; танки не смогли преодолеть препятствий; воздушный бой был величайшим в истории

ЛОНДОН. — Черчилль в парламенте, что рейд на Диепп танки наткнулись на непредвиденной

противотанковые преграды, установленные у колючих проволоки; они были разрушены танками.

Половина всех участвовавших в рейде танков была потеряна.

## Прессмены поддерживают Виллки

ЛОНДОН. — Конгрессмен Джон Коффе, демократ из Вашингтона, сказал, что Виллки заслуживают поддержки.

«Я полагаю, что Второй фронт сейчас же, хотя бы и казался трудным предприятием, может повести к быстрой победе и спасти много жизней».

«Я полагаю, что Второй фронт сейчас же, хотя бы и казался трудным предприятием, может повести к быстрой победе и спасти много жизней».

«Я полагаю, что Второй фронт сейчас же, хотя бы и казался трудным предприятием, может повести к быстрой победе и спасти много жизней».

«Я полагаю, что Второй фронт сейчас же, хотя бы и казался трудным предприятием, может повести к быстрой победе и спасти много жизней».

## Генералы Мак Артура овладели горным хребтом на Н. Гвинее

ЛОНДОН. — Союзные войска преодолели построенные японцами баррикады и окопы.

Захватив склады припасов противника. Этот успех союзных сил до некоторой степени устранил опасность, создававшуюся продвижением японцев через горы Оуэна Стэнли некоторое время тому назад.

## Завтра выступление Эрла Браудера

Завтра, в пятницу, в Манхэттен Центр состоится выступление Эрла Браудера на митинге, устраиваемом Лигой Молодых Коммунистов.

Речь Браудера, обращенная к американской молодежи, будет передана радиостанцией WMCA (55 килоциклов), в 10:30 вечера.

## Дин Альфандж — в Бруклине

Кандидат Американской Рабочей Партии в губернаторы Дин Альфандж выступит 7 октября в отеле «Сент-Джордж», в Бруклине, на тему о расовой толерантности.

## Артема Мирончика

Артема Мирончика, шурин Ивана Маковец и 3060 отряд РАС ИРО освобожден от смерти любимого брата и члена отряда.

## Речь Гитлера

ЛОНДОН. — Гитлер вчера выступил с речью по случаю начала кампании помощи нуждающимся в связи зимой.

В подобном выступлении в прошлом году Гитлер заявил огромной аудитории в Спорт Палац, что советский «враг сокрушен и никогда более не восстановит своих сил».

В той же речи он впервые признал, что допустил ошибку, не догадавшись о «страшно крупных приготовлениях» Советского Союза к войне.

Гитлер во вчерашней речи намекал, что немецкая армия прекратит дальнейшее наступление, ибо «программа выполнена».

Немецкая армия предоставит возможность противнику атаковать «и посмотрим, кто скорее устанет».

Он сказал, что СССР теперь лишен угля и хлебных районов, а с занятием Сталинграда будет прервана важная артерия — Волга.

Германия в свое время даст ответ на бомбежку немецких центров английской авиации, сказал Гитлер.

Германия готова провалить всякие попытки создать Второй фронт, но невозможно предвидеть, где и когда будет предпринят Второй фронт, «ибо мы имеем дело с военными или утаями».

## Планы Гитлера провалены

ЛОНДОН. — В бюллетене советского посольства говорится, что Красная Армия провалила планы Гитлера о захвате района Тифлиса — Баку и о новом наступлении на Москву.

Гитлер надеялся с помощью сосредоточения огромных сил захватить весь Северный Кавказ в 2-3 недели.

«Потеряв несколько десятков отборных дивизий, потратив несколько тысяч танков и самолетов и усеяв каждую занятую им милю трупами собственных солдат, немцы все же не сумели добиться победы».

## Они будут отомщены

Морское министерство отдало списки 2,355 моряков торгового флота, погибших или пропавших без вести в результате неприятельских действий с 27 сентября 1941 г. по 1 августа 1942 г.

Джозеф Коррэн, президент профсоюза моряков, сказал:

«Люди на списках потерь моряков торгового флота — покойники, которых мы чтим, не хотели бы, чтобы мы предавались скорби о них теперь. Наша победа будет мстительною за них».

«Национальный профсоюз моряков возобновляет свое торжественное обещание американскому народу и союзным Об'единенным Нациям:

«Мы будем продолжать доставку товаров сквозь ад и торпеды для наступления в Западной Европе, которое сокрушит гитлеризм».

## Финны сражаются на Кавказе — Парижское радио

ЛОНДОН. — Парижское радио заявило, что Финляндия изменила свое первоначальное отношение к войне, в связи с чем финские войска теперь сражаются на Кавказе рядом с немцами, румынами и словаками».

## Французские снайперы перебили немецких летчиков

МОСКВА, 30 сентября. — Советское Информационное Бюро сообщило, что во Франции отряд снайперов перебил членов экипажа немецкого бомбовоза, совершившего вынужденную посадку около гор. Лизор, в департаменте Эр. Снайперы забрали оружие и сожгли самолет.

## В Румынию прибыли германские охраняемые войска

МОСКВА, 29 сентября. — ТАСС сообщает из Стамбула, что в Румынию прибыла крупная часть германских охраняемых войска (СС) и группа чиновников Гестапо.

Прибытие этих войска, встреченных диктатором Антонеску и германским послом Киллингером, ставит в связь с политическим положением в Румынии.

## Палата Депутатов Аргентины — за разрыв с «осью»

БУЭНОС АЙРЕС, Аргентина. — Палата Депутатов большинством 67 против 64 голосов высказалась за немедленный разрыв сношений с Германией, Италией и Японией.

Однако, вопрос о разрыве с «осью» останется открытым, ибо Конгресс закрывается на 7 месяцев и Сенат не в состоянии будет обсудить этот вопрос. Кроме того, Сенат поддерживает правительство профашистского президента Кастильо.

## Атаки союзной авиации на базы Роммеля

КАИР. — Союзные самолеты причинили пожары на судах и среди портовых построек, в гавани Тобрука, а также атаковали аэродромы противника.

В Ионическом море итальянское судно было вынуждено выброситься на берег в результате воздушной на него атаки.

Торпедоносные самолеты сделали прямое попадание в итальянский миноносец у мыса Спартивенто.

На фронте атаки были произведены на сосредоточения бронемашин противника, а также был сбит один «Юнкерс-52».

Дальнейшая истребительная авиация атаковала автотранспорт Роммеля между Сиди Баррани и Матру и сбился один самолет «оси». Два английских самолета не вернулись на свои базы.

РИМ. — Английская авиация атаковала Судскую бухту и Канеу, на острове Крит.

## Нельсон призывает гражданское население к жертвенности

Высшие представители Федерального правительства США, включая главу Военно-Производственного Комитета Дональда Нельсона, главу Бюро Администрации Цен Гендерсона и директора Ведомства Призывных Комитетов Герши, выступили с заявлениями, в которых они предупреждают население США о том, что ему придется довольствоваться более низким уровнем жизни, как во время экономического кризиса в 1932 году.

В заявлениях отмечаются также следующие возможности:

1) Владельцам 300,000 мелких торговых предприятий придется быть может, закрыть свои магазины в 1943 году из-за недостатка товаров и служащих или по другим причинам.

2) Нужда в рабочих силах в США сейчас так велика, что даже детям школьного возраста придется, вероятно, урвать некоторое время от своих занятий для работы на фермах или на предприятиях, производящих предметы, нужные для мирного населения или для успешного ведения войны.

3) По всей видимости, мобилизация мужчин призывного возраста достигнет наивысшего пункта к концу текущего года, а если военные события в СССР не будут благоприятны для Красной Армии, то США придется мобилизовать еще несколько миллионов человек.

Поэтому, всем мужчинам непризывного возраста рекомендуется принять участие в работах, связанных с военной продукцией.

## Сенат одобрил предложение администрации

ВАШИНГТОН. — Сенат подавляющим большинством голосов решил издать закон о борьбе с дорожной жизнью (инфляцией) положение о повышении цен на продукты сельского хозяйства.

Вместо этого принята поправка к биллю о повышении цен в тех случаях, когда фермеры должны уплачивать рабочим более высокую ставку, чем та, которая существовала в январе 1941 года.

Вчера днем большинством 48 голосов против 43 Сенат США одобрил дополнение сенатора Томаса, ведущее к повышению фермерских цен вместо их снижения, как рекомендовал президент Рузвельт.

За поправку Томаса голосовало 32 демократа и 16 республиканцев, против — 20 демократов и 12 республиканцев.

## 12 налетов авиации СССР на Берлин

МОСКВА, 30 сентября. — Московское радио сообщило, что в этом году советская авиация произвела 12 налетов на Берлин. Тысячи бомб были сброшены над Берлином, 13-ю другими немецкими городами, а также над центрами Венгрии, Румынии и Польши.

В налетах участвовали двух и четырехмоторные советские бомбовозы, способные продержаться в воздухе в течение 12 часов и покрыть расстояние в 1,300—3,300 миль.

## Данциг готовится к налетам

СТОКГОЛЬМ. — Данциг готовится к новым налетам советской авиации. Гитлеровские власти вывозят из города запасы сырья и зерна, строятся бомбоубежища и приняты меры усиления борьбы с саботажем.

В недавней бомбежке было убито 87 гитлеровцев.

## У Ржева прорвана «линия Фюрера»

На Калининском фронте были произведены атаки на несколько немецких аэродромов. К северо-западу от Ржева прорваны оборонительные позиции, которые захватчики называли «линией Фюрера».

Советские ударные войска прорвали «линию Фюрера» в результате атаки, начатой после артиллерийской подготовки сотнями орудий.

Немцы укрепили эту местность окопами, подземными коммуникациями, минными полями, проволочными баррикадами и тремя рядами огневых точек.

## Фронты Моздока и Новороссийска

В донесениях с Кавказского фронта говорится, что бой становится более ожесточенным в связи с понижением температуры. Указывается, что неприятельские альпийские войска норвежской и греческой кампаний пытаются овладеть перевалами до наступления зимы.

К югу от Новороссийска в результате разгрома румынской горной дивизии морские пехотинцы Красного Флота овладели высотой, уничтожили 45 блиндажей, 7 блокгаузов и 4 штаба, а также было перебито 500 немецких и румынских солдат.

«Правда» сообщила, что небольшие советские войска произвели смелый рейд на пригороды Новороссийска, причинив панику среди немецких войска.

Один советский пулеметчик перебил или ранил при слугу двух немецких артиллерийских батарей во время рейда на базу снабжения войск противника, действующих к югу от Новороссийска.

## Успехи московской воздушной обороны

«Красная Звезда» сообщила, что советскими истребителями, базировавшимися на Москву, между 22 и 28 сентября было сбито 11 немецких самолетов, включая 6 Юнкерсов, причем советские летчики не понесли потерь.

## Над Ленинградом сбито 9 самолетов

9 из 12 немецких самолетов, атаковавших Ленинград, были сбиты. Атака эта считается предвестником штурма Ленинграда.

## Войска из Ливии и Франции — к Сталинграду

АНКАРА. — В советских войска заявляют, что на Сталинградский фронт переданы две дивизии из Франции.

## Сообщения Советского Информационного Бюро

МОСКВА, 29 сентября. — советская артиллерия открыла огонь, разбив 3 танка и истребив наши войска вели бой с противником в районах Сталинграда, Моздока и Сивьяново.

На других фронтах не произошло коренных перемен. В районе Сталинграда наши войска продолжают вести тяжелый бой. Наша артиллерия наносит тяжелый урон противнику. Ею повреждено 8 танков, уничтожено 15 автогрузовиков и 13 пулеметов, приведены к молчанию 3 артиллерийских и 4 мортирных батарей и рассеяна колонна из 200 автогрузовиков.

Командир одной гвардейской мортирной батареи, окруженный 6 танками противника и группой автоматчиков, отдал на себя огонь противника. В то же время

«Красная Звезда» пишет, что ближайшей задачей немцев является занятие северо-западного промышленного района Сталинграда, но что они были отражены после того, как им удалось проникнуть в один рабочий поселок в прошлый понедельник.

«Комсомольская Правда» пишет, что на участке к северо-западу от Сталинграда инициатива продолжает оставаться в руках Красной Армии.

Немцы продолжают подвозить подкрепления для замены разбитых дивизий.

«Положение в городе остается серьезным», пишет «Красная Звезда». «Немцы несут большие потери, но атаки не прекращаются, а их ожесточенность усиливается».

МОСКВА, 30 сентября. — Сталинград советскими войсками разбиты две немецких дивизии.

«Красная Звезда» пишет, что ближайшей задачей немцев является занятие северо-западного промышленного района Сталинграда, но что они были отражены после того, как им удалось проникнуть в один рабочий поселок в прошлый понедельник.

«Комсомольская Правда» пишет, что на участке к северо-западу от Сталинграда инициатива продолжает оставаться в руках Красной Армии.

Немцы продолжают подвозить подкрепления для замены разбитых дивизий.

«Положение в городе остается серьезным», пишет «Красная Звезда». «Немцы несут большие потери, но атаки не прекращаются, а их ожесточенность усиливается».

В советских газетах напечатаны фотографии Сталинграда, напоминающего разрушения в Лондоне во время «блиц» в 1940 году.

«Красная Звезда» сообщает, что немцы боятся ночных атак Красной Армии и пускают в воздух ракеты в течение всей ночи.

В последнем сообщении Советского Информационного Бюро отмечается атака немецкой пехоты и танков на этом фронте.

«Когда танки противника появились на близком расстоянии, наши противотанковые войска открыли огонь и подожгли 4 танка. Было истреблено около роты неприятельской пехоты».

«Красная Звезда» сообщает, что немцы боятся ночных атак Красной Армии и пускают в воздух ракеты в течение всей ночи.

В последнем сообщении Советского Информационного Бюро отмечается атака немецкой пехоты и танков на этом фронте.

«Когда танки противника появились на близком расстоянии, наши противотанковые войска открыли огонь и подожгли 4 танка. Было истреблено около роты неприятельской пехоты».

«Красная Звезда» сообщает, что немцы боятся ночных атак Красной Армии и пускают в воздух ракеты в течение всей ночи.

В последнем сообщении Советского Информационного Бюро отмечается атака немецкой пехоты и танков на этом фронте.

«Когда танки противника появились на близком расстоянии, наши противотанковые войска открыли огонь и подожгли 4 танка. Было истреблено около роты неприятельской пехоты».

«Красная Звезда» сообщает, что немцы боятся ночных атак Красной Армии и пускают в воздух ракеты в течение всей ночи.

В последнем сообщении Советского Информационного Бюро отмечается атака немецкой пехоты и танков на этом фронте.

«Когда танки противника появились на близком расстоянии, наши противотанковые войска открыли огонь и подожгли 4 танка. Было истреблено около роты неприятельской пехоты».

«Красная Звезда» сообщает, что немцы боятся ночных атак Красной Армии и пускают в воздух ракеты в течение всей ночи.

В последнем сообщении Советского Информационного Бюро отмечается атака немецкой пехоты и танков на этом фронте.

«Когда танки противника появились на близком расстоянии, наши противотанковые войска открыли огонь и подожгли 4 танка. Было истреблено около роты неприятельской пехоты».

«Красная Звезда» сообщает, что немцы боятся ночных атак Красной Армии и пускают в воздух ракеты в течение всей ночи.

В последнем сообщении Советского Информационного Бюро отмечается атака немецкой пехоты и танков на этом фронте.

«Когда танки противника появились на близком расстоянии, наши противотанковые войска открыли огонь и подожгли 4 танка. Было истреблено около роты неприятельской пехоты».

«Красная Звезда» сообщает, что немцы боятся ночных атак Красной Армии и пускают в воздух ракеты в течение всей ночи.

В последнем сообщении Советского Информационного Бюро отмечается атака немецкой пехоты и танков на этом фронте.

«Когда танки противника появились на близком расстоянии, наши противотанковые войска открыли огонь и подожгли 4 танка. Было истреблено около роты неприятельской пехоты».

«Красная Звезда» сообщает, что немцы боятся ночных атак Красной Армии и пускают в воздух ракеты в течение всей ночи.







# Поддержка преданных друзей не оставляет „Русский Голос“ на новом месте

Газета «Русский Голос» переселилась на новое место. Запасается установка печатной машины. Скоро газета начнет печататься в своем новом помещении. Это стало возможным благодаря дружной поддержке газеты прогрессивными организациями, подписчиками, читателями и всеми друзьями «Русского Голоса».

## «НОВОСЕЛЬЕ!» — ГОВОРИТ ЧИТАТЕЛЬ

САИД, Н. Дж. — Поздравляю «Русский Голос» с переездом на новое место. Жертвую для устройства «Русского Голоса» \$2.60.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

## ДОЛЖНЫ ПОБЕДИТЬ, ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО

ЕН, Н. Дж. — Посылаю \$7, а на укрепление деустратимого борского Голоса, \$1.

# В СУББОТУ — БАНКЕТ 3047 ОТДЕЛА РАС ИРО

БРУКЛИН, Н. И. — В Союз Штатах как известно теперь состоят три представителя советской молодежи, которые пользуются здесь большим уважением. Представители эти: младший лейтенант Людмила Павличенко, старший лейтенант Владимир Челнцев и Николай Красавченко. Они представляют молодежь, которая вызывает восхищение всего мира своей несокрушимой стойкостью и героизмом. В Нью Йорке, в Купер Юнион, мне удалось видеть героев СССР лично и слышать их речи. Даже из речей их видно, что они действительно герои, люди поистине крепкие духом. В такую молодежь можно верить, она победит.

По всей Стране Советов беспримерные храбрость, самопожертвование и героизм проявляет молодежь. Они там вносят свою долю помощи защиты Родины, не щадя своих сил и жизни. Герои Советского Союза благодарили за приветствие им и за медицинскую помощь Родине, и призывали продолжать помогать и работать для Ромей Уор Релиф помогая Родине. Мы русские американцы составляем часть большой организации Ромей Уор Релиф, и должны везде на местах усилить свою работу по сбору средств на медицинскую помощь Родине путем личных пожертвований и устройств тех или иных «предприятий».

Пусть для этого есть много, и это доступный нам наш фронт. Мы должны всемерно крепить его. В субботу 3 октября 3047 отдел РАС ИРО устраивает очередное «предприятие» банкет для медицинской помощи Красной Армии. Банкет устраивается в своем клубе — 439 Бушвик авеню, Бруклин. Призываем всех членов отдела и друзей прийти на банкет и этим поддержать морально и материально очередное «предприятие» отдела. Комитет позаботится, чтобы банкет был удовлетворительным. Пусть наш призыв найдет должный отклик среди русских в Бруклине. Все на наш банкет 3-го октября!

С. Гулецкий.

# ИОНГСТАУНЦЫ НА ПОМОЩЬ СОВЕТСКОМУ СОЮЗУ

ИОНГСТАУН, Огайо. — Читая ежедневно «Русский Голос» и радостно тоскуя на сердце, что ежедневно получают деньги на помощь нашим братьям и сестрам в Советском Союзе. Жертвуют для медицинской помощи СССР разные общества, организации и клубы. Наши ионгстаунцы тоже стараются не отставать. Наш 3194 отдел РАС ИРО собрал и выслал 604 д. 05 с. Сейчас тоже высылает 125 дол.

13 сентября был устроен пикник для медицинской помощи Советскому Союзу; в устройстве его участвовали Православный Русский приход, 3194 отдел РАС ИРО и 1518 отдел УАС ИРО. Было приятно видеть, что лю...

С. Гулецкий.

# СБОР ДЕНЕГ В СТЮБЕНВИЛЕ

СТЮБЕНВИЛЬ, Огайо. — Русский День, состоявшийся в зале Преображенской церкви 20-го сентября, прошел успешно. На обеде присутствовали некоторые официальные лица города Стюбenville. Перед обедом выступили с речами мэр города и известный стюбenvilleский адвокат Холин.

Их речи были краткие, но очень содержательные и интересные для всей публики. Публика очень заинтересовалась речью И. Ковальчука, который также хорошо известен стюбenvilleской колонии; он прочитал листовку о необходимости создания второго фронта; он ярко говорил о героических действиях Красной Армии и о значении второго фронта. По окончании своей речи, он произвел шалочный сбор для медицинской помощи Красной Армии, который дал 18 д. 55 с. А. Соловей собрал по подписному листу за сентябрь 4 д. 65 с. По подписному листу жертвовали: — по одному доллару: А. Пшанец и Ф. Тавкун; Д. Зарик 65 с.; по 50 центов: К. Сатковский, С. Лихолап и Ф. Лихолап; по 25 центов: Герцокий и Неизвестный.

Уплатили месячные взносы за сентябрь по одному доллару: К. Соловей, Б. Лычковский и А. Дымович; И. Мешук уплатил месячный взнос по одному доллару за июль и август, и И. Кавальчук уплатил по одному доллару за июль, август и сентябрь. Всего — 31 д. 50 с. Деньги отосланы в Русско-Американский Комитет медицинской помощи Советскому Союзу при РАС ИРО. А. Дымович.

# В 3110 ОТДЕЛЕ РАС ИРО

ФИЛАДЕЛЬФИЯ, Пенн. — На очередном собрании 3110 отдела РАС ИРО состоявшемся 13 сентября под председательством В. Гаврилюка, решались вопросы о вербовке новых членов в Общество, о рабочей печати и о помощи СССР. Что касается вопроса о помощи СССР, то несмотря на очень малое количество присутствовавших на собрании, всемирно человек обложили себя ежемесячным взносом по 2 доллара: М. Гаврилик, В. Гаврилюк и А. Билл, М. Гарач, М. Фовлок, Ф. Шевляк; по одному доллару: Чернявский и Чаплюк. На этом же собрании высту...

Комитет 3066 отдела.

# ВЕЧЕР 3066 ОТДЕЛА СОСТОИТСЯ 24 ОКТЯБРЯ

БРУКЛИН, Н. И. — Доводим до сведения членов 3066 отдела РАС ИРО и друзей, что «предприятие» нашего отдела состоится не 31-го, а 24 октября. Комитет 3066 отдела.

И. Мизгер.

# ОТКРЫТИЕ ДЕТШКОЛЫ ПРИ 3035 ОТДЕЛЕ РАС ИРО В ЧИКАГО

ЧИКАГО, Илл. — 3035 отдел Русско-Американской Секции ИРО призывает всю русскую колонию в этом году начать работу по культурному фронту и больше уделить внимания обучению детей русскому языку. Школа русского языка имени М. Горького при отделе открывала свои занятия в пятницу 2-го октября, в 6 часов вечера, в помещении 1628 Вест Дивизион стрит, на втором этаже. Все бывшие ученики школы, посетившие школу, приглашаются прийти по вышеуказанному адресу. Родители, дети которых в школу не ходили, просим привести их для записи. Учителем временно остается Н. А. Сеоев, который будет принимать запись детей. Комитет.

# АНОНСЫ

НЬЮ ЙОРК, Н. И. — Детская школа русск. яз. о-ва им. Н. Чернышевского устраивает школьное предприятие в суб., 14 ноября. Просим братские организации не устраивать предприятий в этот день. НЬЮ ЙОРК, Н. И. — 3189 отд. РАС ИРО устраивает банкет в суб., 7 ноября в честь пятилетия о-ва А. Радищева. Просьба к дружественным организациям не устраивать предприятий в этот день.

# СПРАВОЧНЫЙ ОТДЕЛ

СБОРАНИЯ  
ПРИНЦИПОНТ, Н. И. — Собрание 3061 отд. РАС ИРО в пят., 2 окт. в 8 ч. веч., 106 Клей ст.  
ПАССЕЙК, Н. Дж. — Собрание 3067 отд. РАС ИРО в пят., 2 окт. в 7:30 веч., 25 Дэйтон Ав.  
ПИТТСБУРГ, ПА. — Собрание 3008 отд. РАС ИРО в суб., 3 окт. в 8 ч. веч., в церковном сербском зале, 16 ул.  
НЬЮ ЙОРК, Н. И. — Собрание 3189 отд. РАС ИРО им. Радищева в пят., 2 окт. в 8 ч. веч., 66 Аллен ст.  
БОСТОН, МАСС. — Собрание 3029 отд. РАС ИРО в пят., 2 окт. в 8 ч. веч., 93 Стэнфорд ст.  
ЭЙОНН, Н. Дж. — Собрание 3044 отд. РАС ИРО в пят., 2 окт. в 8 ч. веч., 329 Бродвей.  
ЕЛИЗАБЕТ, Н. Дж. — Собрание 3094 отд. РАС ИРО в пят., 2 окт. в 8 ч. веч., 408 Борт ст.  
ФИЛАДЕЛЬФИЯ, ПА. — Собрание Русско-америк. клуба в пят., 2 окт. в 8 ч. веч., 735 Фармаунт Ав.  
ГАРЛЕМ, Н. И. — Собрание 3045 отдела РАС ИРО в четверг, 1 октября, в 8 ч. веч., 2061 Лексингтон Авеню.  
ПАМПРАМБ, Мич. — Собрание 3025 отдела РАС ИРО в воскресенье, 4 октября, в 10 часов утра, 2934 Имане стрит.  
БРУКЛИН, Н. И. — 3047 отд. РАС ИРО устраивает банкет в субботу, 3 окт. в пользу мед. помощи СССР, 439 Бушвик Авеню.  
НЬЮ ЙОРК, Н. И. — 3189 отд. РАС ИРО им. Радищева просит родителей записать детей в школу.

# ОСВОБОЖДЕННЫЙ МАДАГАСКАР

ЛОНДОН, (ОНА) — Несколько сот политических заключенных были освобождены британскими войсками при окончательном занятии столицы этой французской колонии — Тананариво. Среди освобожденных находится генеральный секретарь мадагаскарского правительства Дагрон, который в свое время высказывался в пользу ген. де Голля, и члены мадагаскарского франко-британского общества, потребовавшие в 1940 году продолжения войны на стороне союзников.

# FURNISHED ROOMS FOR RENT

427 ИСТ 16-ая УЛИЦА. Комнаты для одного, кичнет. — \$2; \$3.50, для двоих — \$4.00; \$7.00. (Т. Ф.)

# UNFURNISHED APTS FOR RENT

СДАЮТСЯ 3-4 комнаты. Пар. отопление. Светлый, чистый дом с телефон. \$16-20 и дороже. 372 Ист 7-я ул. Обозло авеню Д. (Т. Ф.)

# TRACK MEN

Опытные для работы на железнодорожном пути в шт. Мэриленд. 8 1/2 в час. Поступления плата смена 3 часов. Жидовные \$8.30 за 9 часов. день. Шестигишечная работа. Современное лодовочное катане с дуплом, вилками и т. д. Прекрасный стол «лаборатория» \$10.50. Транспортировка и коммодорские \$8.75. Должны быть уплачены вперед. За информацией обращайтесь: GENERAL COMMISSARY Corp. (Рабочие) (Бюро) открыто ежедневно, включая субботу и воскресенье. 353 Bowery, near 3rd St., New York City

# РУССКО-АМЕР. АДВОКАТ

Эдуард Владимирович КРУГЛЯК  
258 Бродвей, Нью Йорк.  
Уг. Варрен ст., против Сити Холл  
офис 7-я этаж. Дор. 2-2660.  
Часы приема от 9 до 6:30 веч.  
По субб. от 12 до 5 ч. пополуночи и по усмотрению.  
EDWARD T. KRUGLYAK  
Suite 709, 7th Floor — WOLFE 2-0260  
258 BROADWAY, NEW YORK CITY

# РУССКО-АМЕРИКАНСКОЕ БЮРО И ШКОЛА В ФИЛАДЕЛЬФИИ

1. Курсы английского языка  
2. Помощь в получении америк. гражданства  
3. Выплатим различные блага  
4. Ходатайствуем до ваших личным делам  
5. Различные переводы.  
Умеренный тариф. Обращаться ежедневно от 10-12 дня; веч. 7-9  
Amer. Prep. School & Bureau  
707 PINE ST., PHILA., PA  
Phone LOm. 8962

# Требуите «Русский Голос» на всех стэндах!

# Чего откладываете лечение! — Промедление только осложняет

## РЕВМАТИЗМ

Артритизм (воспаление, опухоль, затвердение суставов)  
Ишиас (воспаление седалищного нерва)

## БОЛЕЗНИ НОГ

Язвы ног (раны на ногах). Расширение вен, (воспаление вен), чесотка ног, опухоль ног — эти и другие болезни ног и ревматизм вылечиваются БЕЗ ОПЕРАЦИИ НОВЫМИ европейскими методами лечения. Уменьшаем толщину ног. — ПОЛНЫЙ БЕСПЛАТНЫЙ ОСМОТР. Часы приема: ежедневно от 1-6 веч. В понедельник и четв.—от 1-8:30 веч.

320 ВЕСТ 86-ая УЛИЦА, НЬЮ ЙОРК  
ОКОЛО БРОДВЕЯ.

## Dr. Behla

ЕВРОПЕЙСКИЙ СПЕЦИАЛИСТ.

## FOR VICTORY

BUY UNITED STATES WAR BONDS AND STAMPS

## ДОКТОР МЕДИЦИНЫ Б. БАГДАСАРОВ

200—2-я Авен., между 12 и 13 ул.  
Tel. ALgonquin 4-0332  
Прим: 11-1; 5-8. По воскр. 11-1

## ДОКТОР МЕДИЦИНЫ М. Я. МАЙЗЕЛЬ

был ассистент европейской университетской клиники.  
107 ИСТ 17-ая УЛ., Н. И. (близ 4-й авеню — Юнион Сикер)  
Telephone: ST. 9-8016  
Д-р М. Майзель много лет занимается лечением ОСТРЫХ и ХРОНИЧЕСКИХ БОЛЕЗНЕЙ МУЖЧИН и ЖЕНЩИН, БОЛЕЗНИ КОЖИ, ЧЕРВЯЧЬИ БОЛЕЗНИ, БОЛЕЗНИ ПОЧЕК и МОЧЕВОГО ПУЗЫРЯ. ИССЛЕДОВАНИЕ МОЧИ, КРОВИ и ДРУГИХ ВЫДЕЛЕНИЙ. Советуем больным, нуждающимся в операции. Новые методы ЛЕЧЕНИЯ посредством уколов и электричества. Анализ крови для брачного свидетельства.

Прим: 10—1 ч. дня; от 4 до 8 ч. веч. Воскр. от 10 до 12 час. дня

## ДОКТОР МЕДИЦИНЫ С. А. ЧЕРНОВ

223 SECOND AVENUE, NEW YORK.  
угол 14-ой ул. комната 14.  
ЧАСЫ: 10—8; воскр. 11—2.  
Тел. Грамерси 7-7697.

## ОСТРЫЕ и ХРОНИЧЕСКИЕ БОЛЕЗНИ МУЖЧИН и ЖЕНЩИН, КРОВИ и КОЖИ.

Геморрой и расширение (варикозные) вены лечатся без операции. Исследование мочи и крови. Анализ крови для брачного свидетельства. Консультация врачей специалистов по хирургии уха, горла, носа и глаз X-RAY и флюороскоп.

## Справочник

Справочные перечисления стран мира, указывая каждую страну в различных милах, население и океаны, моря, озера и реки мира (их длина в милях); главные острова мира (площадь, население); главные страны мира (их население); Национальные флаги 56 стран мира (в цвете); перечень крупных городов с указанием населения.

Цена 35 центов.  
РУССКИЙ ГОЛОС  
130 East 16th St., N. Y.





СЕРГЕЙ БОРОДИН

# Дмитрий Донской

(ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Из Москвы в Сарай зашевелили на горбах верблюдов тяжелые московские товары; в тяжелых тулках покатывались санные мехи. Дорогой шли в Москву из Сарая кожи, ткани, оружие, серебряные прикрасы красавиц. Шелка и ткани из далеких стран Орда перепродавала Москве с изрядным барышем: не зря стала на торговых путях в Китай, и в Туран, и в Иран, и в Крым, и в Византию.

Встречались широкобородые, широкоплечие русские купцы. Сю трели на ордынские войска молча, из-под кудлатых бровей. Выстрогазые странники останавливались, опираясь на посохи. Не разговаривали монахи сурово отворачивались, словно походы, войны и мирские страсти текут мимо их глаз, как горький дым. Они шли в Орду старым торговыми шляхом и показывали пропускные грамоты. Их задерживали и под пристальным взглядом отправляли в глубь Орды.

Бернаба, гордая своей русской речью, заговаривал с ними: — Аз устретюша вы и рекем: смири крутодушие; те плакатисе подобает, да прошеи будеши. Отные ты есмь не рус, но татар. Овча, пребывая в стаде, не вражена будет. Русь же покончена есть.

Но мало что откликнулся на его речь. И отвечали ему непонятно, словно у русов был свой особый язык, а слушали русские слова Бернаба молча, оторопел.

Бернаба говорил Мамаю: — Допроси встречного. Глуп, груб. Русской речи не разумеет. Говорит, словно тшится свой язык сжевать.

Степью шли по древнему обычаю, раскинувшись на многие версты вширь. Так саранча наползает на посевы. Так движется в черном дыму степной пожар.

Но, достигнув лесов, Мамай приказал идти в тишине, обыскивая обочины, таясь русского глаза: надо было не дать Москве опомниться, навалиться врасплох. Прежде не береглись. Ныне — иное время.

Лошадь Мамаю, согретая тяжелой попой, гордая своей арабийской кровью, порой словно чужих коней чуяла в лесу, ржала, и лесной гул откликался на ее голосе протяжным ревом. Мамай хлестал ее по голове, заставляя молчать. Она вскидывалась, но он крепко сидел в седле.

Мамай вел неутомимо. Переходы бывали долги, стоянки коротки.

Русский сентябрь обдавал их дождями и холодом. На ночь Мамаю ставили беду, расшитую тамгами юрту. Ковры пахли теп-

лотой степной травой.

В конце сентября, днем, они миновали Вожу, выше тех мест, где за месяц до того полетели золотоордынские воины, где по лесам еще бродили одиночные татарские лошади. Вечером воины поставили юрту. Клим внос одеяла. Москва приближалась, завтра предстоял большой и стремительный поход.

— Миновали! — сказал Бернаба. Но надо бы было набрать больше людей.

— Откуда?

Бернаба поблелел. Мамай улыбнулся: чем больше проливал он крови, тем чаще отливала кровь от лиц собеседников.

— Не бойсь. Хватит.

— Если нас не жгут.

— Не смекуть ждуть. О шах матах не скачешь?

— А ты хочешь играть, хан?

— Еще не хан. Ступай спать.

Но Бернаба медлил.

Клим внос ужин и, опустившись на колени, расстелил на ковре скатерть. Воин, опершись о хвостатое копые, вошел охранять вход. Мамай весело сказал воину:

— Ну, видел? Вожа узка.

— Многим она выше горла!

— Ответил воин.

— Что?! — оторопел Мамай.

Но воин не смотрел ему в глаза и молча оправлял ремни надыря. Клим, расставляя еду по скатерти, вслушивался в их разговор.

— Что ты сказал? — подступил Мамай.

Воин спокойно поднялся с колен:

— Я покажу тех, кому Вожа стала выше шелома. Они бы среди нас были кетати.

— Смерть ты. Но смелость прогнод рождает из страха.

Воин ничего не ответил, и Мамай, помолчав, его отпустил. Вслед ему Бернаба сказал:

— Мне не нравится.

— Это бывает в походах.

— Что ты несешь Москве?

— А что бы ей ты принес?

— Приказал бы сырть начисто города. Церкви пожечь. Иконы и книги пожечь. Русские бы шени запретил: пусть поют по-татарски. Монахов научил бы корану. Русов ужал бы в глубь степей. Женщин их отдал бы татарам — пусть татарчат рождают. Пусть забывают свой язык. Татар поставил бы торговать товарами русов. Так Русь станет Ордой. А когда станет Ордой, двинем ее дальше. Здадим весь мир. Мамай станет превыше Чингиза. Это просто и крепко.

— Хорошо думал. Ты, вижу, совсем татарин.

— Да, когда хочу, чтобы ты стал выше Орды.

— И ты рядом со мной?

— Рядом.

— Ты прав.

За юртой во тьме неистово, словно покатылся вниз с горы, заорал осел.

Они легли.

Мамаю думалось, как он кинет могучий вал конницы на врага. Как следом пошлет второй вал. Как он сломит врага. И во главе третьего вала ринется сам. Путь раскроется. Вся страна ляжет как перед Батыем до самого Ледяного моря.

Захлебываясь, осел орал. Надо бы осла угонимить, но не хотелось двигаться и распорядиться о том; утром он прикажет убрать осла.

Бернаба было уютно лежать, но сон не шел. Тело отдыхало,

но сон не шел. Он слышал прерывистое дыхание размышляющего Мамаю и думал: «Вдруг переломится Мамаев клинок? Вдруг споткнется серебристый Мамаев конь? Кто тогда поднимет меня из дорожного праха? Моя судьба — Мамай».

И он слушал дыхание своей судьбы, когда вдруг ковер, закрытый вход, откинулся.

Вошел, держа пылающий светильник, мурза Таш-бек.

Ни Мамай, ни Бернаба не видели пламени: перед ними пылали во тьме и трепетало страшное лицо мурзы.

— Что ты?

— К тебе, князь.

— Слушаю.

Но Таш-бек вдруг оробел и заговорил издалека:

— Мне, князь, не понравились наши воины. От бессонницы и от ветра глаза их красны. Идем торпливо и тайно, как воры.

— Так надо.

— Воины скучны и суровы.

Вокруг костров молчат. Если разговаривают, — когда я подхожу, смолкают.

— Говори.

— Я спросил: почему? «Мы», — говорят, — идем быстро и тайно как воры. Значит, Мамай боится».

— Бараны.

— Они не идут дальше.

Мамай вскопчил:

— Ты впереди всех, если несешь плохую весть. Ра?

— Князь!

— Ты позади всех, если надо спешить для дела. Как они смеют?

— Спроси их сам.

Мамай торпливо натянул сапоги и вышел.

Пылали костры. Розовые сосны вздымались в черное небо. Воины стояли вокруг огня. Все молчали. Мамай один опрашивал их:

— Боятесь?

Они молчали.

— Ни один не вернется, если свернет с дороги. А дорога наша через Москву.

Они молчали.

Тогда Мамай кивнул сотникам. Сотники закричали, свистнули плети. Но ни плети, ни угрозы не смогли сломить золотоордынских войск, прежде бездумно и радостно кидавшихся в любую битву.

Мамай приказал выбрать самых упорных.

— Чтоб вам не за что было бояться, я сам порублю вам головы!

В костры подбросил дров, и пламя поднялось выше. Самых старых приволокли к огню и кинули на колени. Они отвечали:

— Своя сабля сечет легче. Секи!

Мамай растерялся и понял: не победимое войнство Золотой Орды охвачено страхом. А страх сильнее смерти. В их глазах текла Вожа, и Вожа казалась им черной от татарской крови и живой.

Поставленным на колени, уже склонившимся в смерть, он приказал:

— Вста!

Он ушел в юрту.

Начальники тысяч торпливо сошлись к нему. Он знал: великое торжество охватило многих из них.

— Говорите!

Они медлили заговорить, а сказали бы: повернуть назад. Не время идти в поход, — осень. Надо убраться в хозяйствах, в стадах, в садах. Надо вернуться в Орду, отдохнуть, окрепнуть, излечить страх, как лечат болезнь.

Но разве посмеешь это сказать? — Говорите! Пора!

Они молчали. В эту ночь говорил он один:

— Вы скажете, — назад?

Он вдруг вспомнил мышиные

уши хана и высокие брови той ханской жены.

— Нет! Дороги назад нет. Вернемся с добычей. Только с по белой. Боятся Москва? Идите, скажите: пусть ложатся спать. Пусть крепко спят. Утром я поведу их к добыче. Обойдемся без Москвы, но без победы дороги в Орду нет.

И когда, удивленные, они собились вернуться к двери, Мамай крикнул:

— Мы ломали копыта коней и набивали мозоли на своих задках даром? Каждому из нас надо немного золота и побольше рабов. И вы это возьмете.

Он видел, что глаза их повебезели. Ночью этот блеск разгорится в пламени, и утром их сердца запылают жаждой битвы и жаждостью. Он знал людей.

Когда все ушло, когда и сам он лег и завернулся, его опять охватила ярость. Он комкал одеяла, грыз их, рвал.

Бернаба молчал. Он слышал.

За кошмами юрты тихо толталась стража, и под ногами воинов похрустывала обмерзшая трава. Но Мамай затих.

Удивленный Бернаба прошептался и взглянул на князя.

Мамай лежал, запрокинувшись

назад, стиснув скомканные одежды, с перекошенным и полуоткрытым ртом. Сон, как стрела, сразил его внезапно.

Только Бернаба уснуть не мог и, долго, задумчиво, разглядывая опрокинутого сна Мамаю.

Пусть вся Орда спит, безучастная к грядущему дню. Бернаба не безучастен. Свой грядущий день он силится разгадать, предугадать, обдумать.

Он лежал молча, боясь потревожить хозяина, боясь сомкнуть глаза.

Когда на рассвете принесли кумыс и воду, за откинутым ковром раскрылось зеленое безоблачное небо и белая, захваченная морозом земля.

Все стояло наготове, и, прежде чем коснуться кумыса, Мамай двинул свою силу по пути, который назвал одним только тюркским названием. Беспокойным, хмурым взглядом он всмотрелся, легко ли, охотно ли движется он. Но словно тяжесть свалилась с них, радостно поворачивали коней в сторону в Московскую дорогу.

Только тогда, стуча зубами от жажды, Мамай принял к широкой чаше с белым осенним кумысом.

(Продолжение следует)

## Сообщение Советского Информбюро

(Начало на 1 стр.)

отразили три атаки неприятельских танков и автоматчиков и уничтожили 6 танков, 15 автомашин и около одной роты неприятельских автоматчиков.

На одном участке Центрального фронта советские войска захватили стратегически важную позицию. Были отражены 5 немецких контратак. Противник в этом бою потерял около 500 человек. 18 немецких танков были разбиты. Три самопередвигающихся орудия были уничтожены, а пять других орудий захвачены.

МОСКВА, 30 сентября.

«В течение 29 сентября наши войска вели операции против неприятеля в районах Сталинграда, Моздока и Сивьяново. На других фронтах существовавших перемен не произошло.

В районе Сталинграда продолжались жестокие бои. В течение дня крупные пехотные и танковые силы противника производили одну атаку за другой на наши позиции на северо-западной окраине города. Все гитлеровские атаки были отражены с тяжелыми для противника потерями.

Наши войска уничтожили 29 немецких танков. Свыше 1,500 неприятельских солдат и офицеров было истреблено.

Немцы понесли исключительно тяжелые потери в попытке захватить одну высоту; в этом бою противник потерял свыше 700 человек. Советские летчики уничтожили 3 неприятельских самолета, 8 танков, 24 автомашины и 3 автомашинки, а также взорвали склад огнеприпасов.

Корабли Волжской военной флотилии рассеяли и частично уничтожили своим артиллерийским огнем около двух батальонов неприятельской пехоты. К северозападу от Сталинграда жестокие бои продолжались с противником. Соединения Красной Армии в течение трех дней боев уничтожили и сожгли 49 немецких танков, уничтожили 18 орудий, 23 минометы и 41 пулемет. За это же время было истреблено около 2,000 неприятельских солдат и офицеров.

Согласно заявлениям пленников, были разбиты танковая и моторная авиация неприятельские дивизии. В ряде рот осталось по 16-25 солдат.

На другом участке немцы произвели контратаку. Наши войска сожгли 3 и уничтожили 8 танков и перебили две роты пехоты.

В районе Моздока войска одного соединения отразили несколько неприятельских атак. В результате этого боя были уничтожены 11 неприятельских танков и перебито 350 гитлеровцев. На другом участке наши части под давлением численно превосходящих неприятельских сил были вынуждены отойти. Получив подкрепления, они вскоре контратаковали и отбросили немцев на их исходные позиции.

К юго-востоку от Новороссийска наши войска подверглись атаке румынской горной пехотной дивизии. Одна из наших частей морской пехоты атаковала фланг румын и оттиснула их. Во время этих боев наши части разбили 12-ю горную дивизию. Они истребили 300 хуминских солдат и офицеров. Другая часть уничтожила около двух рот гитлеровцев и захватила 11 пулеметов и 3 миномета.

В результате операции нескольких наших отрядов снайперов и разведчиков на Ленинградском фронте в течение двух дней были истреблены 200 немецких солдат и офицеров и уничтожены 4 танка и несколько тяжелых пулеметов противника.

Комитет: А. Лыбан, П. Давидюк, И. Пилецкий, А. Липай.

## ВНИМАНИЮ РУССКИХ НЬЮ ГЕЙВЕНА

ПОСЫЛАЙТЕ НЕМЕДЛЕННО ДЕНЬГИ ДЛЯ РОЖДЕСТВЕНСКИХ ПОДАРКОВ КРАСНОАРМЕЙЦАМ.

НЬЮ ГЕЙВЕН, Конн. — Местный отдел Рошман Уор Релиф приступил к приговору рождественских подарков для Красной Армии. Подарки должны быть отправлены организацией не позже 14 октября.

Подарки будут состоять из небольших непромокаемых мешков, содержащих сконцентрированные пищевые продукты, панировые, шоколат и пр. Стоимость каждого индивидуального подарка один доллар.

Призываем всю русскую колонию откликнуться на этот призыв и жертвовать деньги для подарков. Имя и адрес каждого жертвователя будет вложен в мешок.

Мария Рагоза.

## НА ПИКНИКЕ ЧЕТЫРЕХ ОРГАНИЗАЦИЙ ГЭЙСТИНГСА

ГЭЙСТИНГС НА ГУДЗОНЕ, Н. Й. — 23-го сентября состоялся пикник, устроенный 17-ым отделом РООВА, 3076 отделом РАС ИРО и польской и украинской организациями для помощи Советскому Союзу.

Пикник прошел успешно, публички собралось порядочно, но пошел нам дождь.

Объединенный Комитет попросил публичку собраться в Гейстингсе, 10 Вашингтон Авеню, в Клубе 17-го отдела РООВА. Там мы и закончили пикник.

Чистой прибылью получилось от пикника 236 долларов. Объединенный Комитет по устройству пикника решил передать

на Американский Красный Крест 86 долларов и для помощи Красной Армии 150 долларов.

Объединенный Комитет Гейстингских русских организаций надеется добиться еще больших успехов по сбору средств для помощи нашим братьям и сестрам в Советской России.

Объединенный Комитет приносит искреннюю благодарность всем, которые посетили этот пикник и тем, которые поработали на этом пикнике.

Мы надеемся, что все предпринятые в пользу родины будут охотно посещаться нашими колонистами.

Г. Раятов.

## СБОРЫ ДЕНЕГ В 3067 ОТДЕЛЕ РАС ИРО

ПАССЕЙК, Н. Дж. — Просим поместить отчет о деньгах поступивших на нашем собрании и высланных для медицинской помощи Красной Армии через контору РАС ИРО.

Жертвовали: — Н. Богун 31 д.; Бобак 30 д.; П. Давидовский 25 д.; Ксения и Майк Ревва 25 д.; Н. Собчак 21 д.; Н. Кочковский 14 д.; по десяти долларов: — Ф. Павлович, А. Богун, Денис; по пяти долларов: — Соболевская, Сукало, Чемойданов, С. Соколовская; Климович 4 д.; по два доллара: — Гурин, Барановский, К. Лабуец, Неборский, Казакевич, Бородич, О. Нован; по одному доллару: —

Николайчик и Боря; Рыхлин 50 центов; Юпатов 10 д.; Сирак 20 д.; по пяти долларов: — Ровны, Козловский, Даурило, А. Серпак, И. Кравчик, Каратаев, А. Липай, Старичук, Корсаков, Мартич, Лутов, О. Шидловский, Достанко, Нестюк, Харлап, П. Колянчук, Вобер.

На собрании 4-го сентября — 331 д. 50 с.

(В эту сумму не входят деньги еженедельных пожертвований о которых будет сообщено отдельно).

Всем жертвователям выражаем искреннюю благодарность за оказанную помощь нашим братьям, ведущим героическую борь-

**Metropolitan S. H. U. R. O. OPERA HOUSE PRESENTS**  
**БАЛЕТНЫЙ СЕЗОН**  
 (ОТ 6-го ОКТЯБРЯ ПО 1-ое НОЯБРЯ)  
 ОТКРЫТИЕ ВО ВТОРНИК, 6-го ОКТЯБРЯ, В 8:40 ВЕЧ.  
 дан будет

**ГАЛА-СПЕКТАКЛ**  
 ВСЯ ПРОГРАММА ИЗ МУЗЫКАЛЬНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ  
**П. И. ЧАЙКОВСКОГО**  
 НОВЫЙ СЕНСАЦИОННЫЙ БАЛЕТ  
 ПО ПОЭМЕ А. С. ПУШКИНА «ЦЫГАНЕ»  
**АЛЕКО**  
 ДЕКРАЦИИ И КОСТЮМЫ ЗНАМЕНИТОГО ХУДОЖНИКА  
**МАРКА ШАГАЛА**  
 Постановка Л. МЯСИНА и М. ШАГАЛА  
 2. ЛЕБЕДИНОЕ ОЗЕРО 3. СПЯЩАЯ КРАСАВИЦА

Среда, 7 октября Лебединое озеро Огненный столп На-де-кавр Синяя Красавица	Четверг, 8 октября ВЕЧЕР ПАМЯТИ ФОКИНА Сильфия Петрушка Синяя борода	Пятница, 9 октября Сиреневый сад Дон-Доминго (В первый раз) Синяя борода
Суббота, 10 октября Петя и волк Петрушка Славоника	Суббота, 10 октября вечерние от 85 с. до 88.65 дневные от 85 с. до 82.75 Лебединое озеро Алеко Синяя красавица	Воскресенье, 11 октября Огненный столп Алеко Дон-Доминго

**СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР  
 МЕТРОПОЛИТАН ОПЕРА**  
 ЦЕНЫ ПОПУЛЯРНЫЕ вечерние от 85 с. до 88.65  
 дневные от 85 с. до 82.75  
**ВНИМАНИЕ: 1500 мест от 85 с. до 88.65**  
 Билеты на все гастроли можно получить с 10 часов утра ежедневно в кассе Метрополитан театра.

**СОВРЕМЕННОСТИ**  
 Так никто и не понял, как попали эти три мальчика на минную батарею лейтенанта Пугачева. Вдруг появились они у орудий, боевые, вихрастые и все до одного курносые, в самый разгар боя.  
 Самое странное было то, что ребята притаились с собой ящики боеприпасов.  
 — Мы вам помогаем, дяденька, — робко объяснил старший из них, словно боялся, что лейтенант их тотчас прогонит.  
 Но лейтенант так обрадовался боеприпасам, что ни поблагодарить, ни выругать не успел. Мальчуганы скрылись.  
 Они появились на батарее через полчаса и опять притаились боеприпасы. Когда я видел, как ползли они под огнем по лоп-

**ВСЕШ СЛАВЯНСКИЙ МИР ДОЛЖЕН ОБЪЕДИНИТЬСЯ  
 ДЛЯ РАЗГРОМА ФАШИЗМА**  
 Славяне! Пробил час, когда весь славянский мир должен объединиться для скорейшего и окончательного освобождения от гитлеровского гнета. Мы объединяемся, как равные среди равных. Среди нас не должно быть больших или меньших. У нас одна задача и одна цель — разгром гитлеровских армий и уничтожение всей военно-агрессорской системы гитлеровцев. У нас одно горячее всеобщее стремление, — чтобы славянские, равно как и все соседствующие с нами народы и государства и все прочие народы, мирно и повелеваем развалились в разрозненные государства...

**ТОЛЬКО ОДИН ДЕНЬ — В ВОСКРЕСЕНЬЕ, 4 ОКТЯБРЯ**  
 Беспрепятственные сеансы с 1 ч. дня до 10:30 вечера.  
 Незабываемый советский фильм!  
**«КРЫЛЬЯ ПОБЕДЫ»**  
 Из жизни советского героя Валерия Чкалова.  
 Также в программе:  
**«ОДИН ДЕНЬ В СОВЕТСКОЙ РОССИИ»**  
 Фильм рисующий жизнь и людей СССР.  
 25 с. до 1 ч. дня — Дети 15 с. (вплос настр.)  
**APOLLO THEATRE**  
 1050 WASHINGTON ST. — BOSTON, MASS.

Только 2 дня: сегодня и завтра  
**«РАСПУТИН»**  
 Сумасшедший монах, знаменитый дурой истерик  
 Также «КОНТИНЕНТАЛЬНЫЙ ЭКСПРЕСС» захватывающий фильм — 15 с. до 5 час. дня  
**PARK THEATRE** Col. Circle & 59th St.

ПОСЛЕДНИЙ ДЕНЬ!  
 Героический Советский фильм  
**«ПАРТИЗАНСКИЕ ОТЯДЫ»**  
 Также специальная аттракцион  
**RADIO Southern Blvd & Jennings St., Bronx**

**IRVING** Nr. 14 St. & Union Sq  
 3-ая успешная неделя!  
 ДВОЙНАЯ КИНО ПРОГРАММА:  
**«ВОТ-ВРАГИ»**  
 и  
**«Балет Монто-Карло»**